



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# КОМИТЕТ ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

**Тридцать третья сессия**

**Рим, 9–13 июля 2018 года**

**ВЫСТУПЛЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА**

Для меня большая честь приветствовать вас на тридцать третьей сессии Комитета ФАО по рыбному хозяйству.

Прежде всего хотел бы отметить два момента, имеющих, по моему мнению, непосредственное отношение к дискуссиям, которые состоятся в течение этой недели.

Во-первых, хотел бы упомянуть Конференцию Организации Объединенных Наций высокого уровня по содействию достижению Цели 14 в области устойчивого развития.

Как вам хорошо известно, ЦУР 14 предполагает сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов.

Конференция эта состоялась год тому назад, в июне 2017 года, в Нью-Йорке и выступила с призывом к действиям с целью выполнения конкретных практических рекомендаций в некоторых конкретных областях.

Назову четыре из них.

Первое. Обеспечить, чтобы рыболовство и дальше способствовало обеспечению всеобщей продовольственной безопасности и оставалось источником средств существования.

Второе. Улучшить управление общими рыбными запасами и запасами мигрирующих рыб в открытом море, а также в водах, находящихся под суверенитетом прибрежных государств.

Третье. Повысить устойчивость населения прибрежных территорий в МОСТРАГ и наименее развитых странах к воздействию внешних факторов.

И четвертое. Положить конец незаконному, несообщаемому и нерегулируемому рыбному промыслу, который мы называем ННН-промыслом.

Все эти вызовы являются ключевыми для деятельности ФАО в области рыболовства и аквакультуры.

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте <http://www.fao.org/cofi/ru>.*



mx598

ФАО тесно сотрудничает с послом Фиджи, г-ном Питером Томсоном, который является Специальным посланником Генерального секретаря ООН по океану, с целью отслеживания выполнения взятых на Конференции обязательств.

Обсуждение вами на этой неделе процесса выполнения Повестки дня до 2030 года, а также состояния управления рыболовством и океаном станет серьезным подспорьем и ориентиром для дальнейшей деятельности ФАО.

Дамы и господа!

Второй момент, на который я хотел бы обратить ваше внимание, заключается в том, что почти два месяца тому назад, 5 июня, ФАО организовала специальное мероприятие в ознаменование первого Международного дня ООН, посвященного борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом.

Как вы помните, КРХ на последней сессии в 2016 году поддержал идею проведения такого международного дня.

Такой день был объявлен в связи со вступлением в силу 5 июня 2016 года принятого в рамках ФАО Соглашения о мерах государства порта (СМГП).

На сегодняшний день под соглашением уже стоит 56 подписей от имени 81 страны. Еще несколько стран находятся в процессе ратификации Соглашения своими парламентами.

Позвольте мне еще раз обратиться ко всем странам с призывом присоединиться к этим глобальным действиям по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом.

Для того, чтобы СМГП действительно заработало, нам нужно привлечь всех.

Кроме того, ФАО провела ряд мероприятий и выступила с несколькими инициативами в поддержку эффективного применения СМГП.

В прошлом году мы представили первую рабочую редакцию Глобального реестра рыбопромысловых судов, рефрижераторных транспортных судов и судов снабжения.

Помимо этого, в 2017 году были приняты разработанные в рамках ФАО Рекомендации по составлению схем документации улова.

Цель этих Рекомендаций – помочь странам, региональным организациям и другим международным структурам согласовать или пересмотреть действующие схемы документации улова, а также разработать новые схемы в соответствии с едиными стандартами.

ФАО, кроме того, изучает вопросы, связанные с практикой перегрузки, которая становится все более распространенной по мере увеличения числа стран, участвующих в СМГП.

Таким образом мы создаем действенный всеобъемлющий механизм борьбы с ННН-промыслом.

Важно узнать ваше мнение о том, что следует сделать для дальнейшего повышения эффективности мер по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом.

Дамы и господа!

Заместитель Генерального директора ФАО, руководитель Департамента рыболовства и аквакультуры (FI) г-н Арни Матиесен в ближайшее время представит вам основные выводы доклада "Состояние мирового рыболовства и аквакультуры" издания 2018 года (СОФИА 2018).

Этот доклад поможет членам КРХ рассмотреть состояние мирового рыболовства и аквакультуры в мире, соответствующие вопросы и потребности, а также задать ориентиры для деятельности ФАО в области устойчивого развития.

В докладе СОФИА 2018 отмечается исключительно важное значение рыболовства и аквакультуры для обеспечения продовольственной безопасности питания в мире, а также для благосостояния миллионов людей.

В 2016 году благодаря относительно стабильному промысловому рыболовству, сокращению потерь и росту аквакультуры общее производство рыбы достигло исторического максимума и составило 171 (сто семьдесят один) миллион тонн.

Важно отметить, в настоящее время за счет аквакультуры обеспечивается около 53 процентов рыбы, предназначенной в пищу.

Таким образом, общее увеличение производства рыбы позволило выйти на рекордно высокое потребление рыбы на душу населения, которое составило в 2016 году 20 килограммов.

По предварительным оценкам, в 2017 году процесс увеличения производства рыбы продолжится.

Это хорошие новости. Рыба является важным элементом здорового и полезного питания, особенно в малых островных развивающихся государствах, население которых страдает от избыточного веса и ожирения.

Дамы и господа!

В ходе сессии КРХ 2018 года вы рассмотрите также ряд постоянных вопросов, таких как применение Кодекса ведения ответственного рыболовства; основой рассмотрения этого пункта повестки станут ответы членов на соответствующий вопросник.

Еще один важный пункт повестки дня – последствия изменения климата.

Хочу сказать, что на этой неделе ФАО представит весьма содержательный доклад, посвященный влиянию изменения климата на рыболовство и аквакультуру.

В докладе приводится самая последняя информация по данному вопросу, а также содержится ряд рекомендаций, выполнение которых позволит странам принять меры по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий.

В связи с этим я призываю вас принять участие в параллельном мероприятии, которое состоится завтра в обеденный перерыв.

Вы сможете также познакомиться с деятельностью ФАО, связанной с сохранением биоразнообразия, сокращением прилова и загрязнением водной среды.

Программа вашей работы в предстоящие пять дней очень насыщена и интенсивна.

Ваши дискуссии имеют важнейшее значение для работы ФАО, и мы с нетерпением ожидаем ваших решений.

Желаю вам всяческих успехов в ваших дискуссиях и предлагаю принять активное участие как в заседаниях сессии, так и в дополнительных мероприятиях.

Благодарю за внимание!